



# BASES VIDEOBABEL 2012

## I. OBJETIVOS

El principal objetivo del festival y los talleres consiste en democratizar y cooperar en el desarrollo de la cultura digital en los países en proceso de evolución de la comunicación audiovisual y multimedia. Este objetivo está enfocado en la conservación y la promoción de la diversidad cultural y artística a través de la creación con las nuevas tecnologías. Las tareas específicas del proyecto son:

- Incentivar, mediante premios y talleres, la creatividad y la audacia en la producción de videos, especialmente entre los creadores de escasos recursos económicos.
- Apoyar y dar amplia difusión a las producciones audiovisuales destacadas por su calidad y creatividad, independientemente del origen social y de los recursos de sus autores.
- Estimular la fusión e interacción de las nuevas tecnologías con el arte contemporáneo y la cultura popular.
- Conservar y difundir la diversidad cultural a través de la comunicación audiovisual y multimedia.
- Generar una base de datos audiovisual y multimedia para fines didácticos y sociales.
- Abrir oportunidades de formación, promoción y crecimiento profesional para los realizadores jóvenes y principiantes.
- Desarrollar la cultura, el gusto y el pensamiento crítico respecto al consumo de la producción audiovisual independiente entre el público de diversos estratos sociales y económicos.

## II. COMITÉ ORGANIZADOR

La convocatoria está a cargo del comité organizador. Personas de contacto:

### **Mg. Vera Tyuleneva**

Coordinadora general del Festival VideoBabel  
Curadora del Museo del Convento de Santo Domingo – Qorikancha  
Presidenta de la Asociación Cultural “Charlie Quispe & Co”  
Licenciada en historia de arte, Universidad Nacional de San Petersburgo  
Master en antropología, Universidad Europea en San Petersburgo  
Teléfono: +51 984604731  
E-mail: [festivalvideobabel@gmail.com](mailto:festivalvideobabel@gmail.com)

### **Dr. Jorge Ignacio Mora Fernández**

Coordinador Internacional y Miembro Fundador del Festival VideoBabel  
United Nation ‘s Public Diplomacy Degree  
Doctor en Comunicación Audiovisual, Universidad Complutense de Madrid  
Investigador Postdoctoral MAEC-AECID  
Master in Interactive Media, School of Cinematic Arts, University of Southern California  
E-mail: [multiculturalvideos@gmail.com](mailto:multiculturalvideos@gmail.com)

## III. PARTICIPANTES

La convocatoria internacional abarca las siguientes regiones: **América Latina, Asia (con excepción de Japón), África y Europa Oriental.**

El Festival convoca a todas las personas y colectivos que deseen presentar su producción audiovisual a la competencia abierta, sin distinción de edad, religión (o su ausencia), preferencia sexual, formación educativa o trayectoria profesional.

Cada realizador o colectivo puede presentar más de un video.

#### **IV. TEMÁTICA**

Los videos participantes deben estar enmarcados en el contexto temático del arte, (cualquiera sea su disciplina), de la cultura, (antigua, tradicional o contemporánea), de la sociedad, (su visión crítica o difusión de eventos y hechos significativos) y/o didáctica (difundiendo contenidos educativos en cualquier área del conocimiento y la experiencia). Se aceptan cortos de ficción desarrollados en diversas técnicas y géneros.

#### **V. CATEGORÍAS Y PREMIOS**

- Premio internacional de la Sociedad Polaca de Estudios Latinoamericanos al mejor video: **US \$1500.**
- Categoría "Video arte experimental". Premio internacional del Convento de Santo Domingo - Qorikancha, Cusco: **US \$500.**
- Categoría "Video animado / stop motion". Premio internacional de "Fallen Angel" Restaurante & Guest House, Cusco: **US \$500.**
- Categoría "Video sobre un proyecto artístico o video presentación de un artista o colectivo artístico (abierto a cualquier disciplina o género artístico: artes plásticas, artes escénicas, música, cine, arquitectura, proyectos integrales). Premio de Cusco Restaurants: **US \$500.**
- Categoría "Video musical". NOTA: el video debe hacer uso de la música original de la producción o contar con una autorización expresa de los autores y/o productores de la pieza musical. Premio internacional de Mama África Club, Cusco: **US \$500.**
- Categoría "Video sobre arte o cultura tradicional o popular" Premio del Grupo Chaski Comunicación Audiovisual, Lima: **US \$500.**
- Categoría "Video de temática social". Premio internacional del Grupo Chaski Comunicación Audiovisual, Lima: **US \$500.**
- Categoría "Video sobre diversidad cultural". Premio internacional del Centro Guaman Poma de Ayala, Cusco: **US \$500.**
- Categoría "Video producción de bajo presupuesto". Premio internacional de Inversiones La Rioja, Lima: **US \$300.**
- Categoría "Junior" (realizadores menores de 18 años). Premio internacional de Inversiones La Rioja, Lima: **US \$300.**

Si al momento de la calificación el Festival dispone de recursos adicionales, por decisión del jurado pueden ser otorgados otros premios, además de los arriba enumerados.

Cada video concursante puede postular a más de un premio.

Cada video concursante puede ganar más de un premio.

Cualquiera de los premios puede ser declarado desierto por decisión del jurado.

En el caso de que algún premio se declare desierto, el jurado tiene la facultad de redestinar la correspondiente suma a un premio adicional en cualquier otra categoría.

Por decisión del jurado puede ser declarada como trabajo ganador una secuencia de varios videos de un mismo autor, con las condiciones de que los videos obedezcan a la misma temática, muestren unidad conceptual y de que su duración total no supere 15 minutos.

Todos los premios monetarios están destinados a la adquisición de los equipos digitales y audiovisuales, repuestos, software y servicio técnico que los ganadores comunicarán a la organización en el plazo de un mes

después de la ceremonia, caso contrario dicha suma quedará disponible como premio adicional para la siguiente convocatoria.

## **VI. PRESENTACIÓN DE VIDEOS CONCURSANTES**

Los videos concursantes **no deben ser necesariamente inéditos**. Se aceptan videos que han participado en otros festivales pero que no se hayan presentado a este Festival previamente. **No se aceptarán trabajos que han ganado premios en otros festivales.**

**Fecha límite de presentación de trabajos:** 10 de junio 2012.

**Duración máxima (incluyendo créditos):** 15 minutos.

**Idiomas:** Los videos con texto hablado en un idioma que no sea castellano o inglés, deben tener subtítulos en cualquiera de estas dos lenguas (de preferencia, en las dos).

**Derechos de reproducción y difusión:** Al presentar su video al Festival, el autor o los autores automáticamente ceden al Festival los derechos de su reproducción y difusión, que serán sujetas a las normas de *Creative Commons* (modalidad: Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 2.5 Perú: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5/pe/>).

**Autoría:** El Festival se libera de toda responsabilidad por los conflictos acerca de la autoría de los videos presentados. El premio será entregado a la persona que figure en la ficha de inscripción como responsable del proyecto.

**Seudónimos:** El nombre del autor del video (o de la persona responsable del proyecto) puede ser sustituido por seudónimo en la ficha de inscripción, si la persona lo desea.

**Los trabajos deben ser presentados con la máxima calidad y menor compresión posible vía internet.** El video participante debe estar disponible en internet (en YouTube, Vimeo o en cualquier otro servidor de video).

El participante debe enviar a la dirección electrónica [festivalvideobabel@gmail.com](mailto:festivalvideobabel@gmail.com) como archivo adjunto la ficha de inscripción llenada, que incluya el/los link(s) a su(s) video(s). La ficha está disponible en formato Microsoft Word 97 en el website del festival.

A los autores de los **videos seleccionados** se les pedirá enviar vía Internet en el plazo máximo de una semana, una copia de sus trabajos en formatos estandarizados \*.avi o \*.mp4 con la mayor calidad y menor compresión posibles con un tamaño máximo de 2 Gb. Los autores recibirán instrucciones detalladas acerca de la modalidad del envío. El envío de trabajos seleccionados vía Internet será gratuito para sus autores.

## **VII. CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

- Trascendencia y originalidad de la propuesta y su desarrollo conceptual y estético.
- Buen manejo e innovaciones del lenguaje audiovisual.
- Calidad, destreza y habilidad técnica.

## **VIII. JURADO**

Los premios del Festival serán otorgados por un jurado internacional. Los nombres de los miembros del jurado serán anunciados en la ceremonia de premiación.

Las decisiones del jurado son inapelables.

## **IX. CEREMONIA FINAL**

La muestra final del Festival con el anuncio de los ganadores se llevará a cabo en el Auditorio del Convento de Santo Domingo – Qorikancha, en la ciudad del Cusco, Perú, el día 18 de Julio del 2012.

## **X. TALLERES**

En las fechas cercanas a la ceremonia de premiación en la ciudad del Cusco se realizarán charlas y talleres gratuitos de creación audiovisual y manejo de técnicas multimedia, abiertos a todos los interesados en el tema.

## **XI. DIFUSIÓN POSTERIOR**

Los videos ganadores del Festival serán publicados en el sitio web del Festival y serán difundidos a través de muestras públicas gratuitas en los 32 locales de la Red de Microcines Chaski en Perú y Bolivia, en las instituciones patrocinadoras y colaboradoras del Festival en diferentes países y en otros festivales de video y cine.

El Festival se compromete a dar siempre promoción y créditos a los autores de los videos durante su difusión, siguiendo las normas estipuladas por *Creative Commons*. En el caso de que se cobrara una entrada significativa durante la proyección en la red de Microcines Chaski, el pago será repartido de manera equitativa entre el director, el productor y la distribución audiovisual, según las normas establecidas por la Red de Microcines del Grupo Chaski.

**Al presentar su video al Festival, los participantes aceptan automáticamente las condiciones formuladas en las presentes bases. Cualquier situación no prevista por las bases, será resuelta por los organizadores del Festival y su decisión será inapelable.**